

RADIO - TELEVISIE

Dondardag

TeleCuracao — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Rode Kruis; 17.45 Alliance Francaise; 18.00 Circusboy; 18.30 Industry on parade; 18.45 Nieuws; 19.00 Greatest fight of the century; 19.15 Hotelshow; 19.30 Battle line; 20.00 Cara William show; 20.30 One step beyond; 21.00 Nieuws; 21.15 Kenwood demonstration; 21.30 Pueblo kler sa; 22.15 Wrestling.

TeleAruba — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Panorama panamericano; 18.15 Robin Hood; 18.40 RK uitz; 18.45 Nieuws; 19.00 Tombstone territory; 19.30 Sport; 19.45 Padushow Straightaway; 20.15 Beverly hillbillies; 20.45 News; 21.00 Perry Mason; 22.00 Nieuws; 22.05 Target.

Zaterdag

Curum — 06.30 Opening met Herhaling van het nieuws van zeven de Curum mars; 06.33 'Bon Dia' - opgewekte muziek - 'Goeden Morgen'; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Eerste nieuwsbulletin van het ANP; 07.15 Het Curum-Ochtendblad; 08.00 uur; 08.15 Gevarieerde muziek; 09.00 Vitamine-B - verzoekplaten voor iedereen; 10.30 Klassieke muziek; 11.15 Lichte muziek uit Nederland; 11.30 Amerikaanse film en shows; 12.00 Nieuws; 12.15 Lichte muziek; 12.30 De boodschap van Luch-15.30 Verzoekplaten-programma; 16.00 uur; 16.30 Berichten ANP en Curum-nieuwsdienst; 17.15 Weekeinde alternatief; 18.00 Hora intental; Laura Hart; Hora superonico; 17.00 Peticiones y cumplenes; 18.19 Marine-programma 'Taptoklarken'; 18.43 'Voor het slapen gaan' Verhaaltje voor de kinderen; 19.00 Nieuwsberichten van het ANP; 19.10 Discovaria; 20.30 Por los caminos de Venezuela; 20.45 Philips Music Box; 21.15 Gezellige Zuid-Amerik. Dansmuziek in Zuid-Amerikaanse en Europese Ritme; 22.55 Lagsluiting; Ter overdenking; 23.00 Sluiting.

CVTV - 15.35 Almanaque; 15.38 Comiquitas con Yego; 16.00 Peliculas Comicas; 16.30 Episodios de Aventuras; 17.00 Los Dakotas; 18.00 El Club del Clan; 19.00 Viendo a Biondi; 19.30 Hombre de Mundo; 20.30 Catch at Catch Can; 21.30 Cine del Sabado; 23.00 Recuento. Temas y personajes de actualidad.

VEVISION - 15.00 Dickens y Fester; 15.30 La Piñata de los Sabados; 16.30 Juventud y Folklore; 17.00 Popye; 17.15 Camioneros; 17.45 Los Supersonicos; 18.15 Los Paracaidistas; 18.45 Zorro; 19.15 El Informador; 19.30 Disneylandia; 20.30 La Marina de Mc. Hale; 21.00 Siete Llaves; 21.30

El Chévere; 22.00 Tribunal Hípico; 22.30 La Hora Once.
RADIO CARACAS TELEVISION - 9.00 El Tio Vacaciones; 9.30 Conoce a tu Hijo; 10.00 Supervision Educativa; 10.30 Relaciones Humanas; 11.00 Actualidad Canadense; 11.30 Turf en Television; 12.00 Yo invito; 13.00 El Tiempo Es Oro; 13.30 Week End con las Estrellas; 14.00 Sindicatos; 14.30 Paralelo Cultural; 15.15 Un Programa del Instituto Nacional de Nutrición; 15.35 Hazñas del Espacio; 16.00 Tele-Coney Island; 17.00 Las Aventuras de Robin Hood; 18.00 Laramie; 19.00 La Corte Suprema del Arte; 19.30 Reina por un Dia, con Simón Díaz; 20.30 Billo y su Música; 21.00 Gran Teatro; 22.00 Fiesta Brava; 23.00 Noticiero Internacional; 23.15 Radio Caracas Television Te Dice

Staatsuitgaven in Frankrijk verhoogd

PARIS (RTR) — De Franse regering heeft haar goedkeuring verleend aan een wetsontwerp tot verhoging van de staatsuitgaven in de begroting 1965 met 1.855 miljard frank. Dit heeft de Franse minister van voorlichting Alain Peyrefitte, woensdag na afloop van de kabinetsbijeenkomst aan de pers medegedeeld.

Aanhoudingsbevel Gaston Naessens

PARIS (AFP) — De rechter van instructie van het gerechtshof in het departement Seine heeft een aanhoudingsbevel tegen Gaston Naessens uitgevaardigd, die destijds is veroordeeld wegens het onwettig gebruik van een serum (anablast) tegen leukemie.

U BENT EEN GEWELDENAAR!



AMERIKA's arme zuiden wil eigen boontjes doppen

Hulpacties gezien als inmenging in autonomie

(Van onze correspondent)

NEW-YORK — Hoe roeit men armoede uit als die praktisch een traditie is geworden? Dit is een vraag die velen in Amerika momenteel bezig houdt. Voor de kinderen van de armoede heeft men enige hoop, onderwijs kan hun toekomst wellicht enigszins reiliger stellen. Hiervoor wordt al het mogelijke gedaan.

Maar wat te doen voor hun ouders, en het zijn er miljoenen, die niet meer in een andere levenswijze op te roeden zijn? Geef ze geld, zegt de middle-class Amerikaan ironisch, en ze kopen er drank voor, of een teevree. Geef ze kleren en ze verstonzen ze. Geef ze een huis, en het verkommert en stinkt voor je je rug hebt gedraaid.

Toch kun je ze niet aan hun lot overlaten, zegt een andere groep, die president Johnson achter het Anti Poverty Program staat. In de zuidelijke staten, die nog altijd de oorlog van honderd jaar geleden niet vergeten zijn en iedere inmenging van „Washington” voelens als de daad van een vijand, wordt de officiële „oorlog tegen de armoede” met misprijd bekeken. Men spreekt over „ons belastinggeld”, dat in de administratieve rompslomp van de grote

hulpacties zou blijven hangen. „Aan de armen wordt nog geen kwart besteed van het geld dat in die acties gaat zitten.” Men vertelt er zelfs mopjes over: een arme stakker vertelt aan een andere arme duivel: „vroeger waren we arm, doodgewoon. Toen kwamen er allerlei dure mensen en die vertelden ons dat we niet „poor” waren, maar „needy” (behoefte). Daarna, toen ze allerlei onderzoeken over ons gedaan hadden, waren we niet „poor” en niet „needy” meer, maar „underprivileged”. Na een poosje werd „underprivileged” ook een „dirty word” en we werden „disadvantaged”. Boy, I tell you, I have not got a penny yet, but I sure got a damn big vocabulary (ik heb nog steeds geen cent, maar ik heb een verdomd grote woordenschat!).

Zó staat men er in het zuiden tegenover. Er gaan veel dure woorden in de hulpacties zitten, en dure mensen hebben er dikbetaalde banen aan. Maar wat komt er terecht bij de mensen om wie het allemaal begonnen is? Dergelijke uitspraken leiden natuurlijk tot de vraag of er toch niet altijd iets dan niets gedaan kan worden, ook al blijft er her en der wat aan de strijktok hangen. En wat doet men dan zelf, met de neus erop, aan de armoede in eigen staat. Vragen die handig ontweken worden met nog meer verhalen over programma's die niet juist en rechtvaardig te werk gaan. De staat Virginia, met relatief het grootste aantal armen, kreeg van een bepaald budget aanzienlijk minder toebedeeld dan de staat New York, omdat de toelage niet werd berekend naar het aantal behoeftigen, maar naar het aantal inwoners.

Eigen boontjes

Onvermijdelijk wordt ons de vraag gesteld hoe wij het in Nederland klaar spelen praktisch geen echte armen te hebben. Het antwoord daarop is gauw gegeven: ons land is klein, men kan de zaken makkelijker overzien, eventueel makkelijker saneren en in de hand houden. Bovendien, zijn in Nederland de sociale voorzieningen en begeleidingen voortreffelijk.

Maar de haren van een rechtgeaarde zuiderling gaan meteen recht omhoog staan als het woord sociale voorziening valt. Die staat in Amerika wonderlijk genoeg nog in de kinderschoenen.

Tegen „socialised medicine” is enorm verzet, de wet op kosteloze medische hulp aan bejaarden, die onlangs na veel gehannes werd aangenomen, wordt door velen gezien als een teken dat het met Amerika de verkeerde kant uit gaat. Mening van een aantal huisartsen die ik hierover aansprak: „Wij maken liever zelf uit wie we voor niets helpen”. Als hier een arme drommel komt, krijgt hij heus geen rekening thuis. Veertig procent van mijn patiënten betaalt me nooit een cent. Maar om door een wet gedwongen te worden dat is me gewoon te gortig”. Zo is de geest in het zuiden, waar immers ook de vakbonden, de unions, maar langzaam voet aan de grond krijgen. Alles wat via een wet wordt voorgeschreven, is veracht. Men wil zijn eigen boontjes doppen (dit geldt, tussen haakjes, in verhevigde mate voor het negerprobleem, dat beschouwd wordt als „ons” probleem, waar ze „zelf wel mee klaar zullen komen, als de moediters van „up north” zich maar met hun eigen zaken willen bemoeien”. Maar hierover later).

In de kranten van South Carolina werd onlangs zelfs ernstig gepleit voor een nieuwe afscheiding van het zuiden, dat de „onderdrukking” van de Yankees nog steeds diep voelt. Dit zuiden zit vol armen. Ze zijn lang „onzichtbaar” geweest, maar de statistieken hebben de „invisible poor” nu duidelijk in de schijnwerpers gezet, en de meeste Amerikanen zijn toch wel van mening dat er iets aan gedaan moet worden.

Oplossing

Alleen over de wijze waarop, lopen de meningen nogal uiteen. Een sociale werker, die zeer begaan is met haar naasten, en in het zuiden iedere dag de handen uit de mouwen steekt om de nood te lenigen waar ze die aantreft, is oprecht van mening dat het voor de ouderen („settled in their pattern of poverty”) niet meer zal lukken. „We moeten een nieuwe generatie laten opgroeien van mensen die de armoede overwonnen hebben, hun ouders zullen het moeten uitleven”, zegt ze.

Waarom? Ze geeft geen rechtstreeks antwoord op de vraag, maar neemt me mee naar een stuk of tien gezinnen, die de stank van de armoede verspreiden. De houten woningen zijn verrot, er staat geen meubilair meer, alleen wat oud ijzer en voddens, waarop geslapen wordt. Ieder gezin heeft een stuk of tien kinderen, sommige veertien en achttien, waarvan wellicht de helft of meer onwettig is. De vaders zijn werkloos omdat ze totaal niets meer in hun mars hebben. Meestal is er helemaal geen vader. Het gezin leeft van de hand in de tand soms zonder kleren aan het lijf.

Zie jij dan een oplossing?, wordt me gevraagd. En men vertelt dat deze mensen voortdurend gewezen wordt op de moderne mogelijkheden van geboortebepaling. Maar er wordt nauwelijks gereageerd, gedeeltelijk omdat in gezinnen waar een vader aanwezig is en de kinderen wettig zijn erkend, iedere maand van de „social welfare” een cheque te verwachten is, en hoe meer kinderen, hoe meer dollars. Steriliseren?, zegt me een dokter. Dat is de enige mogelijkheid. Hij heeft diverse vrouwen aangeboden die ingreep te verrichten, „maar ze zien er het nut niet van in”.

Scholing

Op mijn tocht naar de armoede heb ik meer ellende gezien dan ik voor mogelijk gehouden had. Waar de armoede begint, houden de betonnen wegen op, normaal kom je er niet bij uit. Maar als je de zandpaden en de modder intrekt, vind je de miserabele behuizing en de stinkende narisheid. „Maar ze zijn niet eens ongelukkig”, wordt verontschuldigend gezegd. „Waarom zouden wij ons zorgen maken, als ze zelf geen enkele poging doen om uit de brand te raken? Wij moeten toch ook voor onszelf zorgen?” Ja, de Amerikaan is altijd stevig voor self-support. Met alles wat je geeft, voor niks, kweek je alleen maar luiheid, meent men. Vandaar ook dat de hulp, die momenteel goddank op grote schaal georganiseerd wordt (en die door velen wordt uitgekregen als alleen maar politiek), geconcentreerd is rond onderwijs en scholing voor een beroep.

Hoeveel men ermee opschiet, zal pas over tien, twintig jaar te beoordelen zijn.

Grootste order voor Fokker: Friendships voor Ozark Airlines
SCHIPHOL (ANP) — De Amerikaanse vliegtuigfabriek, Fairchild Hiller Corporation, die voor Fokker de F. 27 Friendship in licentie bouwt, heeft thans van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Ozark Airlines in St. Louis (Missouri) een order ontvangen voor de levering van eenentwintig toestellen van dit type in de verlengde versie. Het is de grootste order die in de geschiedenis van het zo succesvolle Nederlandse produkt is geplaast. Het totaal aantal verkochte Friendships is met deze nieuwe bestelling gestegen tot 365. Alleen al in 1965 werden contracten afgesloten voor 75 toestellen.

„CINELANDIA”
Vrijdag 12, zaterdag 13 om 7.00 en 9.00 n.m.
Zondag 14 om 9.00 n.m.
Debra Paget - Ettore Mani
Robert Alda in:
„THE THOMBS OF THE PHAROHS”
(De zondares van Assyrie)
Engels met Hollandse tekst.
CINEMASCOPE!
KLEUREN!
f 2,00 - 1,25. Boven 18 jaar.

„ROXY”
Vrijdag 12, zaterdag 13 om 8.30 n.m.
Zondag 14, 10.30 en 8.30 n.m.
Anthony Quinn
Alan Bates
Irene Papas
„ZORBA THE GREEK”
(Zorba de Griek)
Engels met Spaanse tekst.
f 2,00 - 1,25. Boven 18 jaar.

SPAAR BIJ ONS

3% RENTE 's JAARS.

dubbele uitkering bij overlijden ten gevolge van geval.

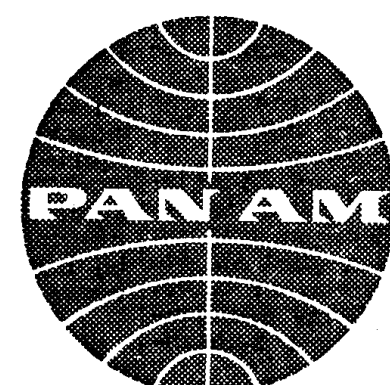
slechts U of Uw gemachtigden kunnen geld opnemen. Uw spaarbankboekje, zodat bij verlies of diefstal boekje Uw geld nooit door een ander kan worden namen.

BANCO POPULAR ANTILIANO

VOOR AL UW BANKZAKKEN

ARUBA - CURACAO - ST. MAARTEN

Vlieg met ons naar Europa Wij maken het gemakkelijk - en plezieriger.



Omdat wij via het tintelende San Juan en het levendige New York naar Europa vliegen.

En dat betekent:

1. De douaneformaliteiten geschieden in Puerto Rico — veel sneller, gemakkelijker dan op het vasteland van de U.S.A.
2. U kunt in New York Uw reis onderbreken om kennis te maken met de laatste mode, nieuwe concerten, nieuwe tentoonstellingen — zonder een gulden op Uw passage bij te betalen.

En vanaf New York hebben wij niet minder dan 11 non stop en doorgaande vluchten per dag naar Europa. Reeksen van transatlantische Jets per week naar 27 steden in Europa. Bezoek plaatsen zoals Londen, Amsterdam, Istanbul, Stockholm en Lissabon.

Bezoek Uw Pan Am reisbureau. Of bel S.E.L. Maduro & Sons. U zult het gevoel krijgen dat U het beste hebt gekozen.

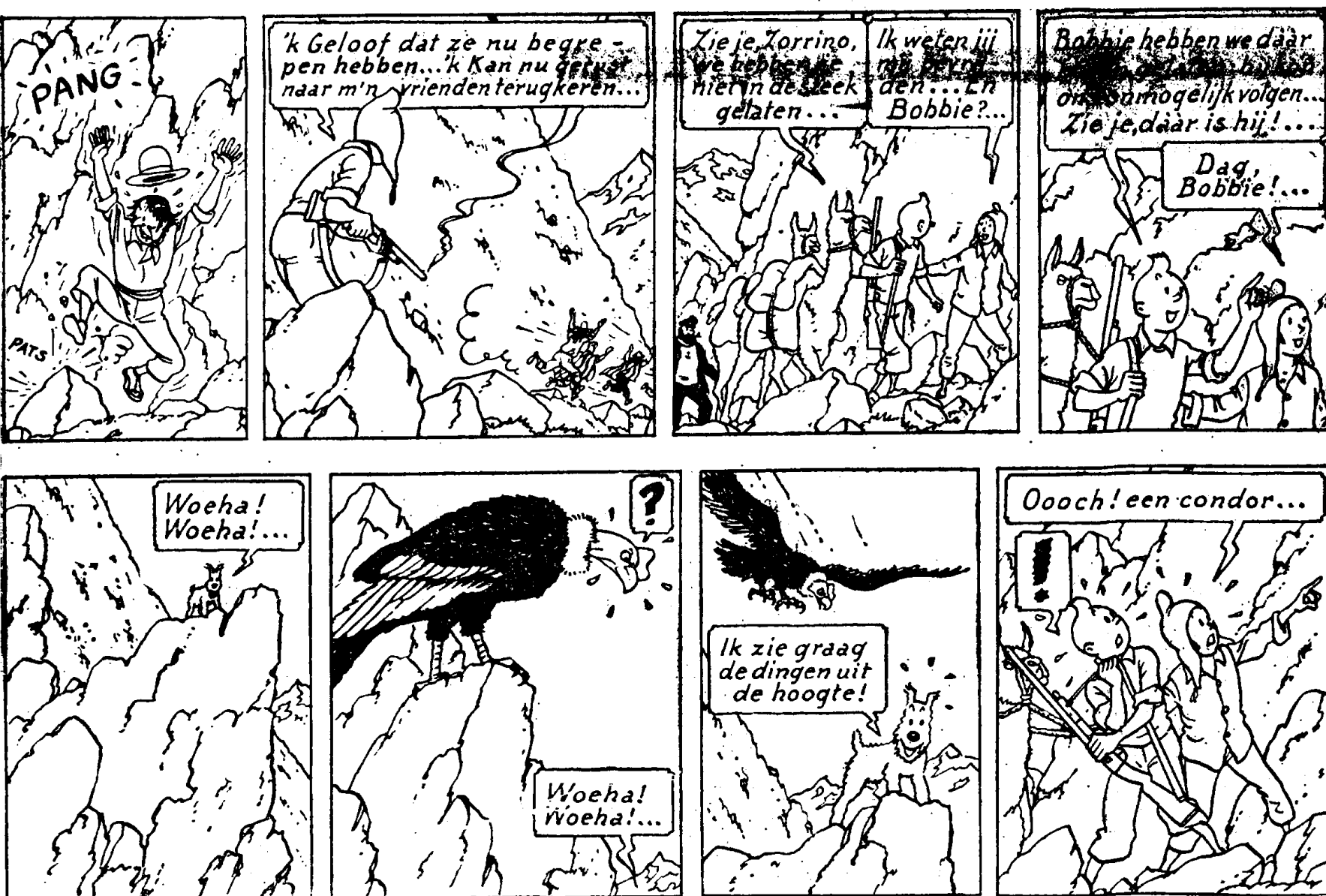
Hoofdagant voor Pan American:
S.E.L. Maduro & Sons,
Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten.

De maatschappij met de grootste luchtvaartervaring ter wereld.

De eerste in Latijns Amerika de eerste over de Atlantische Oceaan de eerste Rond de Wereld

KUIFJE

Het geheim van de Zonnetempel



FEUILLETON De misdaad zonder fouten

door WILLY CORSARI

90) „Meneer de president”, begon de verdediger. „Een van de belangrijkste getuigen, de heer Pit, van wiens niet-verschijnen proces-verbaal is opgemaakt aan het begin van deze zitting, is zoeven binnengekomen. Hij deelt mij mee, in staat te zijn een buitengewoon belangrijke verklaring af te leggen. Ik verzoek u dus, hoewel dit geen usance is, in deze bijzondere omstandigheden, en waar een menschenleven op het spel staat, van de gewoonte af te wijken en de heer Pit nog te horen.”

De president zweeg enkele ogenblikken. Toen wendde hij zich eerst tot de rechter aan zijn linker-, en daarna tot die aan zijn rechterhand. Beide heren knikten.

„Heeft meneer de officier geen bezwaar?”

De officier schudde het hoofd met een lichte buiging en een toestemmend handgebaar.

„U is meneer Pit?” begon de president tot de jongeman, die inmiddels zijn jas had uitgetrokken, en voor het getuigenhekkje was gekomen.

„Ja, meneer de president!”

„En u is bij dagvaarding opgeroepen om hier hedenmorgen elf uur te verschijnen, nietwaar?”

Pit maakte een lichte buiging.

„Vraag wel excuus meneer de president. Ik heb de dagvaarding gekregen. Maar juist in het belang van deze zaak moest ik naar België. Het spoorwegongeluk waarvan de ochtendbladen melding maken was oorzaak van zeer grote treinvertraging. En ook ik ben daar slachtoffer van geworden. Ik heb het laatste gedeelte van mijn reis zelfs met een auto afgelegd, maar ik kon niet voorkomen, dat ik hier

te laat ben verschenen.”

„U wenst alsnog gehoord te worden?”

„Ja, meneer de president.”

„De rechtbank heeft daartegen geen bezwaar. Wilt u de eed afleggen, dat u de waarheid en niets dan de waarheid zult zeggen?”

„Zo waarlijk helpe mij God almachtig!”

Er kwam een moment stilte. De aandacht was zeer gespannen.

„En wat zijn”, begon de president, „de belangrijke mededelingen, die u doen kunt omtrent de moord?”

„Er is geen moord gepleegd, meneer de president.”

Het was opeens zo stil dat men het krassen hoorde van een pen van een der journalisten die automatisch had opgeschreven: geen moord gepleegd, en toen ophield, gevangen in de algemene verbluffing.

De mensen keken elkaar aan. Dan steeg een geroes van stemmen in alle hoeken op. Uitingen van verbazing, ongelofte spot, in allerlei toonaarden en nuancen. Alleen de rechters vertrokken geen spier van hun gelaat. Slechts de officier keek Pit even scherp aan en begon toen aan zijn penhouder te draaien.

De president hamerde.

„U zegt dat er geen moord is gepleegd?”

Het was weer doodstil.

„Juist meneer de president. En ik zal u ook zeggen wat er wel is gebeurd.

De overledene Lelong had hier tijdens zijn „aktenverblijf” in Amsterdam een Belgische vrouw leren kennen, Anne Knierim, waarmee hij herhaaldelijk in connectie is geweest. Hij surak niet deze vrouw af haar op de laatste dag van zijn verblijf te ontmoeten in een café en met haar te gaan dineren. Toen hij op haar wachtte, ontving hij een briefje waarin zijn hem verzocht die middag bij haar te komen. Eenmaal bij haar, liet hij zich overhalen zijn vertrek uit te stellen tot de volgende dag. Dit

uistel is hem noodlottig geworden.

Terwijl hij die avond bij haar doorbracht, bemerkte hij plotseling dat in een kamer daarnaast twee mannen zich verborgen hielden. Hij opende de deur en zag dat zij bezig waren zijn overjas, door een geheim luik uit de kamer gehaald, na te snuffelen. Zodra zij zich ontdekt zagen, vielen zij hem aan en sloegen hem tegen de grond. Zijn portefeuille en horloge werden hem afgenomen, maar hij verdedigde zich zo goed. Hij wist het huis uit te komen en rende de gracht op. De beide mannen volgden hem. In zijn angst liep hij de eerste de beste trap op. Hij struikelde, viel en bleef liggen. Hij had zijn nek gebroken.

De beide kerels, en Anne Knierim, die naar boven was gelucht toen het gevecht begon en vanuit het raam van een andere kamer de man zag vluchten, zagen hem vallen. De rovers kwamen naderbij. Toen zij zich op de Belg wilden werpen, merkten zij dat hij dood was. Zij schrokken en namen de vlucht. Even later kwam Paul Hardt en vanuit het raam zag Anne hoe hij het lichaam opnam en naar binnen droeg.

Hijzelf, de verdachte in deze zaak, heeft verteld wat daarna gebeurde.”

Pit wachtte even.

Het ligt nog vers in het geheugen, dat De Dye en De Harde werden gearresteerd in verband met deze zaak. Het was voornamelijk de getuigenis van Anne, op grond waarvan zij werden gearresteerd. Zij heeft gelogen. Gelogen, dat De Dye die avond zenuwachtig thuis kwam. Gelogen dat hij haar het zwijgen daarover oplegde. Het gehele verhaal heeft zij gelogen. Zij hoopte op een veroordeling van de man, die haar leven verwoestte. Zij wist niet dat De Dye in geval van nood altijd een alibi had, want hij had haar niet gesproken over de inbraak.”

(Wordt vervolgd)

Ferrier hield lezing over E G-bezoek aan Antillen

WILLEMSTAD — De heer R. Ferrier, ambassadeur bij de EEG, gisteravond voor de Vereniging van Handel en Nijverheid in het gebouw van de Kamer van Koophandel. Het onderwerp was het bezoek van de EEG-delegatie aan de Nederlandse Antillen onder leiding van de heer Ferrandi. Omdat de sector van het leven tijdens het bezoek van de EEG-delegatie niet zo veel was gekomen, maar meer aandacht was gewijd aan de economische toestand op de Nederlandse Antillen, had de heer A. J. Jesurun, voorzitter van de Vereniging van Handel en Nijverheid de heer Ferrier uitgenodigd op het laatste moment tot het houden van deze lezing, waarop hij zich wegens tijdgebrek niet kon voorbereiden.

ALLE INGEDIENDE PROJECTEN REEEL

De aanvang van de lezing door de heer Jesurun een korte tijd later, waarin hij de weinige aanwezigen welkom heette en de heer Ferrier, voorzitter van de Kamer van Koophandel bedankte voor zijn bereidheid de conferentie van het gebouw ter beschikking te stellen. Hij deelde mee dat de EEG reeds dertig jaar ambassadeur is en twaalf jaar directeur is van het departement van economische zaken. De heer Ferrier begon de lezing met de geschiedenis van de toetreding van de Nederlandse Antillen tot de Nederlandse Antillen tot de Nederlandse Antillen. Hij deelde mee dat de EEG reeds dertig jaar ambassadeur is en twaalf jaar directeur is van het departement van economische zaken.

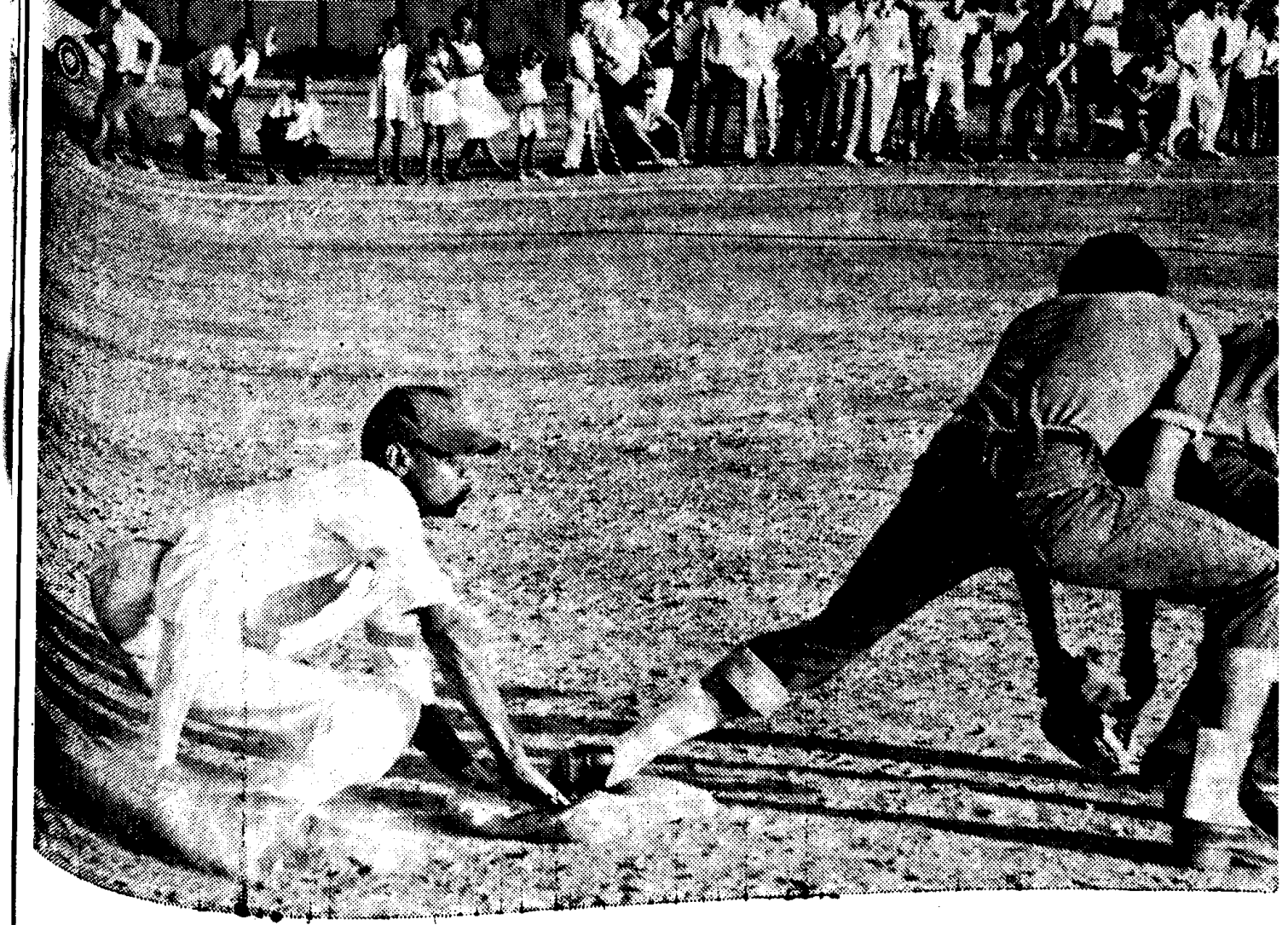
Personenauto botst tegen vrachtauto

WILLEMSTAD. — Op de Koningin Julianastraat reed gistermorgen om 10.30 uur een personenauto een vrachtauto aan. De bestuurder van de personenauto zag te laat dat de vrachtauto aan de voorzijde van de personenauto stond. De schade bedroeg achthonderd gulden.

Foto-tentoonstelling in Casa Venezolana

WILLEMSTAD — In Casa Venezolana aan de Rijkseenhouderslaan wordt vanavond om half negen een foto-tentoonstelling geopend, over het werk van het Instituut Nacional de Estudios Sanitarios (INOS). De tentoonstelling heeft tot onderwerp de lezing van drinkwater aan dorpen in de officiële opening van de expositie zijn met een vliegtuig van de Casa Aeropostal Venezolana verzonden van de Venezolane ambassade in INOS overgekomen. De tentoonstelling is dagelijks open van vijf tot negen uur 's avonds.

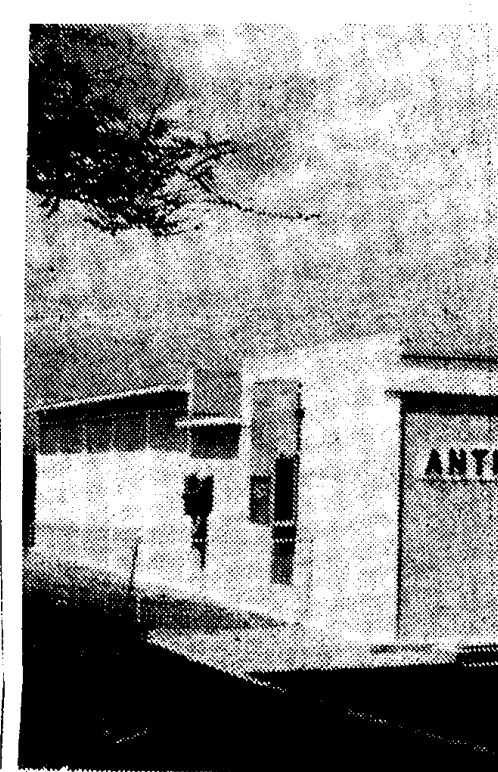
Een spannend moment uit de wedstrijd tussen het Peter Stuyvesant College en het Sint Thomas College in de semi-finales van de scholencompetitie basisschool. De wedstrijd eindigde in een gelijkspel. De overwinning voor het Sint Thomas College. Op het veld te zien de Redulphus College met 6-3 gewonnen van de Redulphus College. Donderdag 18 november komen het Redulphus College en het Sint Thomas College tegen elkaar uit in de finale.



lijke onderwerp van zijn lezing gekomen, zei dat de heer Ferrandi zeer onder de indruk was van het uitgebreide en goed voorbereide programma dat voor zijn bezoek met de EEG-delegatie was opgesteld. Ook zei de heer Ferrier dat Ferrandi en geen van de leden van de delegatie een project had kunnen noemen op de ingediende lijst dat zij als onverantwoord en niet reëel beschouwden.

Overzicht
De heer Ferrier gaf een uitgebreid overzicht van het bezoek van de EEG-delegatie aan de Nederlandse Antillen, waarbij telkens verwijzend naar hetgeen er in de kranten over dit bezoek is geschreven. Hij zei dat de heer Ferrandi, onder de indruk is gekomen van de ernst en de eerlijkheid die hij hier heeft ontmoet. Enthousiast was de heer Ferrandi ook over de manier waarop de ambtenaren de eilandelijke projecten hadden verdedigd en de grondigheid waarmee zij de vragen van de heer Ferrandi hadden beantwoord.

Niet te vergelijken
De heer Ferrier verklaarde dat de heer Ferrandi heeft opgemerkt dat de Nederlandse Antillen niet te vergelijken zijn met de onderontwikkelde landen die hij in Afrika heeft bezocht; de Nederlandse Antillen zijn veel verder ontwikkeld en de ernst van de toestand wordt beter ingezien. Na de lezing van de heer Ferrier was er gelegenheid tot het stellen van vragen, waarvan dankbaar gebruik werd gemaakt. De avond werd besloten met korte toespraak van de heer Jesurun waarin deze ondermeer de heer Ferrier bedankte voor het vele werk dat hij voor de Nederlandse Antillen bij de EEG te Brussel heeft verricht.



De Curaçose maatschappij in agenturen ANTRACO heeft deze dagen haar geheel nieuwe gebouw de Schottegatweg te betrekken. Het gebouw bevat een centraal magazijn en luchtgekoelde kantoren. Op de foto: het fraaie gebouw.

Curacaoose leden uit centraal viscomité

Taak voltooid nu Curacao geen geld beschikbaar stelt
(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — De leden, die Curacao vertegenwoordigen in het centraal viscomité, dat het jaarlijkse skindivings-toernooi in de Nederlandse Antillen organiseert, zullen binnenkort tijdens een vergadering uit-treden. Genoemde leden zien voor hun geen taak meer weggelegd, daar het bestuurscollege van Curacao geen geld meer beschikbaar stelt voor het toernooi. Het h.c. is van mening dat het viscomité geen (toeristische) vruchten afwerpt.

Curacao stelde immer een bedrag van vijftienduizend gulden beschikbaar. In 1958 werd het eerste toernooi gehouden, op Bonaire, in 1959 volgde Aruba en het jaar daarop Curacao.



CURACAO Agenda

Amigoe-nieuws: Klachten bezorging telf. 24361.
Bioscoop: Asiento 19.00 Tomahawk alle leeftijden.
Diversen: 16.30 Hockeywedstrijd (Curacao-Curacao) Damacor; 20.30 Boks-wedstrijd - Ristadion.
13 november: 14.30 en 16.30 Hockey-wedstrijd (Curacao-Curacao) Damacor.
Emmastad
OS/Telecommunicatie — Kantoor open: 07.00-23.30 telf. 2307; N. R. de Paula telf. 0-33410; B.g.g. telf. 9.
Personnel services — V. G. O'Neil telf. 0-43505; Punta Cardonweg 113; B.g.g. telf. 9.
NV CSM-Ships' Agency — Kantoor open: 07.30-24.00 telf. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden — 00.00-07.30 telf. 9.
Aviation service — E. M. H. Agnes telf. 0-49235.

Partijblad ARU: Corsow Uni

WILLEMSTAD — Over enkele weken verschijnt het partijblad van de nieuwe politieke partij, Antilliaanse Reformistische Unie. Het blad verschijnt onder de naam Corsow Uni; hiermee wordt bedoeld de samen-bundeling van alle op Curacao beschikbare krachten.

Havenverkeer

WILLEMSTAD. — In de haven van Willemstad arriveerden gisteren acht vrachtschepen, zes tankers, zes zeilboten en vier sleepboten. Er vertrokken acht vrachtschepen, vier tankers, één zeilboot en drie sleepboten. Vientwintig passagiers kwamen aan land, vier gingen door en vientwintig vertrokken. Er was één monsterring.



De Curaçose maatschappij in agenturen ANTRACO heeft deze dagen haar geheel nieuwe gebouw de Schottegatweg te betrekken. Het gebouw bevat een centraal magazijn en luchtgekoelde kantoren. Op de foto: het fraaie gebouw.

Horecaf en Henderson Overleg in goede sfeer

WILLEMSTAD. — Het overleg tussen de directie van John Henderson (Curacao) Co Ltd en verdragenovernemers van de Horeca-facade over de werkmensen van Piscaderababai (PBC) is gistermiddag in een prettige sfeer verlopen. De directie heeft aan de vakbond toegezegd de huidige sociale voor-zieningen en regelingen zwart op wit op schrift te stellen.

Dit acht de bond van groot belang in verband met de toekomstige overdracht aan Hotelmaatschappij Piscaderababai NV, welke het Hilton-hotel zal gaan exploiteren. Ook de voorzieningen voor de werkmensen met lange diensttijd bij PBC zijn ter sprake gekomen. Het overleg hier-over wordt voortgezet. De vakbond maakte zich over deze groep werkmensen zorgen, dat zij bij de overdracht aan de genoemde hotelmaatschappij, als te oud zijnde zonder meer op straat zouden komen te staan. Ook ten aanzien van deze groep beloofde de directie aan de „opvolgers" voor te stellen de tegenwoordige regelingen aan te houden. Aan het overleg namen namens Henderson deel Mr. S. W. van der Meer als adviseur en de heren H. Muter en M. Nixon (junior). Voor Horecaf waren aanwezig voorzitter S. P. Koffie, secretaris R. Pardo, penningmeester O. Semerel en adviseur drs R. S. MacWilliams.

Commissie toezicht middelbaar onderwijs

WILLEMSTAD — Met ingang van 1 oktober is een commissie benoemd belast met het toezicht op het middelbaar onderwijs in de Nederlandse Antillen. In bedoelde commissie werden benoemd tot lid en voorzitter de inspecteur van het onderwijs of diens waarnemer; tot leden: mevrouw D. B. de Sola - Salas en de heren: H. Hermans; ds J. Hartog; ds J. A. Visser; mr C. Dip; dr E. Monte; pater dr C. A. van Dorst; drs O. Beaujon; drs W. van Poelje; mr N. Henriquez Jr.

Evenementen op Curacao en Aruba

WILLEMSTAD — In The New York Times van zondag 7 november verscheen een pagina, gewijd aan de komende evenementen in tal van landen, welke door toeristen bezocht worden. De rubrieknaam hiervan is: „A tourists calendar of coming events". Ook Aruba en Curacao komen in deze rubriek voor. Het is goed te weten, welke evenementen op deze eilanden door de instanties en bureaus, welke de toeristische publiciteit verzorgen, als uitzonderlijk belangrijk gezien worden.

CURACAO
Public Audience. Jan. 1 At the Governor's palace.
Labour Day, May 1. Parade, dance in Union Hall. (Vertaald luidt dit laatste: Dag van de arbeid op 1 mei. Optocht en dansen in Casa Sindical; red.)
ARUBA
Kingdom Day, Dec. 15. In Queen Wilhelmina Park.
Carnival Weekend, Feb. 18-22. In Queen Wilhelmina Stadium.
Queen Juliana's Birthday, April 30.

Botsing tussen twee personenauto's

WILLEMSTAD. — Om zeven uur gisteravond was er op de Schottegatweg-oost een aanrijding tussen twee personenauto's. De botsing werd veroorzaakt door onoplettendheid van de bestuurder van de ene auto, die te laat zag dat de andere auto voorsorteerde en stopte. Er was achthonderd gulden schade.



Coördinatie nodig bij liefdadigheid

Handel is gebedel moe

ORANJESTAD. — Op Aruba gaan stemmen om op wederom te trachten de verschillende liefdadigheidsacties te bundelen. Dit houdt verband met de acties van de verschillende instellingen om kerstpakketten aan behoeftigen uit te delen. Niet alleen wil men voorkomen, dat een gezin teveel en hierdoor een ander te weinig krijgt, maar tevens wil men een weg zoeken om aan het doorlopend „gebedel" bij de handel een einde te maken.

Jaren geleden werd op Aruba een poging gedaan om met de besturen van de verschillende instellingen een centraal orgaan op te richten, dat jaarlijks een grote actie op Aruba organiseert. Hierdoor wil men voorkomen, dat de gemeenschap van „als ene actie in de andere valt". Als voorbeeld dient hier de Socio Community Council van de bevolkers van de voormalige Lago Colony.

INGEZONDEN STUK Straatvuil

Niet zonder reden klaagt men aanhoudend, dat vele stegen in Oranjestad zo erbarmelijk vuil zijn. De goede straatvegers hebben er geen schuld aan, ik weet dat de chef van de reinigingsdienst veel moeite heeft om een voldoende aantal straatvegers machtig te worden. Vroeger, toen ik een jaar of tien was, werd zo'n arbeid door de gevangenen gedaan die meer dan 6 jaren moesten zitten. Maar dat de stegen een flinke schoonmaak hard nodig hebben, zal niemand ontkennen. De Conscientiestegg, Sardi nestegg, Winkelstegg, achter bij de West End aan de Pater Euwensweg tot de Riffwaterstraat; het krielt er van het ongedierte, het vuil ligt er op hopen. Ik ben er geen voor-aanstander van om de flinke jongelui die thans werkloos lopen als straatvegers aan te nemen, doch het is te hopen dat spoedig de bestaande moeilijkheden uit den weg worden geruimd.
JOSE MARIA HELLBURG

WEST-END
Vrijdag, zaterdag 8 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.
De machtigste avonturenfilm die ooit gemaakt werd.
Met liefst 24 grote sterren en 3 beroemde directeurs.
"HOW THE WEST WAS WON"
(La Conquista del Oeste)
Carroll Baker - Henry Fonda - Gregory Peck
Debbie Reynolds - James Stewart - John Wayne enz. enz.
Geladen met spanning en avonturen voor allen.
f 2,50 - f 1,50 Met tekst. Boven 18 jaar.
Vrije toegangskaarten vervallen. Wordt alleen in West-End vertoond.

MEN! A NEW EXPERIENCE!
GROOM & CLEAN
CLEAR CLEANSING HAIR GROOMING - WITHOUT GREASE.
Distr.
MOISES DE MARCHFNA & SONS

ENORME SORTERING:

- SPEELGOED en SINTERKLAAS-GESCHENKEN
- KERST- en NIEUWJAARSKAARTEN in diverse talen (vanaf 50 ct. per pakje van 12 stuks)

De Nieuwe La Ganga,
Prinsenstraat 26

SCHEEPSBERICHTEN
KNSM — Achilles 11 490 m no P'arbo nr Pasajes; Adonis 11 851 m no P'arbo nr P'arbo; Aegis 11 vn Bridgetown nr Port of Spain; Ares 11 vn Buena-ventura nr Guayaquil; Aristoteles 11 420 m w Finisterre nr Dordrecht; Ammon 11 te A'dam; Archimedes 11 te Cur.; Breda pass 11 Dover nr Hamburg; Helicon 11 t.a. San Lorenzo; Hermes 12 vn La Guaira nr Georgetown; Kreen 12 vn Bachaguro nr Puerto Cabello; Marathon 11 270 m zzw Azoren nr A'dam; Oberon 11 vn St. Maarten nr Newportnews; Osiris 11 300 m wnw Kp Finisterre nr Le Havre; Shinon 12 te La Guaira verwa.; Socrates 11 vn Ponta del Gada nr Le Havre; Triton pass 11 Haiti nr Port au Prince.
Tankers — Alkmaar 11 vn Punta Cardon nr Cur.; Camilia 11 180 m zw Azoren nr Cur.; Kaap Hoorn 11 1000 m zw Azoren nr R'dam; Kalydon 11 400 m z Azoren nr Trinidad; Kellelia 11 110 m no Barbados nr R'dam; Kosicia 23 Cur. verwa.; Kryp-pet 11 80 m w Malaga nr Cur.; Videna 11 210 m nw Kp Finisterre nr Cur.

GRATIS
een mooi porseleinen
EETSERVIES
van 53 delen
bij aankoop van een
GENERAL ELECTRIC
ijskast
WIMCO
Prinsenstraat 81. tel. 12-07

HUSH PUPPIES
voor heren
Schoenhandel BROKK
Pietermaai Smal 67A
Dagelijks geopend tot 6.30 n.m.

POCKETBOOKS
BOEKHANDEL SALAS BEST SELLERS
THE MAN - Irving Wallace
THE CARPETBAGGERS - Harold Robbins
REMINISCENCES - Douglas Mac Arthur
WICKED ANGEL - Taylor Caldwell
THE RECTOR OF JUSTIN - Louis Auchincloss
YOU ONLY LIVE TWICE - Ian Fleming
AN INFINITY OF MIRRORS - Richard Condon
THE LIQUIDATOR - John Gardner
THE CASE OF THE DARING DIVORCEE - Erle Stanley Gardner
SANDS OF KALAHARI - William Mulvill
BOEKHANDEL SALAS
Tel. 12201 - 12303
(De zaak met de grootste sortering pocketbooks)

Met grote blijdschap geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje
Petra Hajenius
Familie Hajenius
Tijd. adres:
Prinses Margriet Kliniek
Curacao, 12 november 1965.

RECHERCHE HOUTDOKTER AAN
(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Gistermiddag is de arts J.W.V. door de recherche aangehouden en in verzekerde bewaring gesteld. De aahouding is geschied na een maandenlang onderzoek.

TOM POES EN DE PASMUNT



5504. — Tom Poes had genoeg gezien. Voorzichtig daalde hij het trapje af en slopte door de modder naar de vaste grond, juist op het moment, dat commissaris Bulle Bas op zijn avondronde het terrein passeerde. „Dat trefte goed“, zei Tom Poes. „U moet daar eens naar binnen kijken!“ De politiechef hield de pas in en wierp een blik vol tegenzin op het gebouwje. „Waarom?“ vroeg hij. „Ik heb wel wat anders te doen dan fritekramen te inspecteren.“ „Het is geen fritekraam“, zei Tom Poes. „Het is een speelhol. Er wordt gekocht — en dat is toch verboden?“ „Huh?“ hernam de commissaris. Hij fronste de wenkbrauwen en bezag het optrekje met nieuwe ogen. Uit de open deur klomk belgerinkel, gevolgd door het geluid van vallende munten en opgewonden uitroepen. „De hele pot!“ riep een krassende stem. „Gefeliciteerd, meneertje!“

Alweer de hele pot. U zult me nog arm maken. Hehehe!“ Nu aarzelde de plichtsgetrouwe beambte niet langer: hij betrad de modder en stampde de treden op. „Wat is hier aan de hand?“ vroeg hij bars. „Hazardspel, huh? Mag ik je papieren eens even zien?“ „Oho!“ riep de ondernemer uit. „U jaagt een arme, oude man de stuipen op het lijf! Men mag toch zeker wel een onschuldig spelletje doen? Daar heeft toch niemand last van?“ „Een onschuldig spelletje?“ riep de commissaris uit. Hij wees beschuldigend op Joost, die met een hoed vol geldstukken voor een apparaat stond en snauwde: „Wat is dat dan?“ „Behendigheid“, verklaarde de grijsaard. „Die meneer is een heel knappe speler: hij wint altijd!“

Winnetou

door

Karl May



22-3. Daar William om een proefdruk had gevraagd, had hij zijn adres achtergelaten. Ik haastte mij naar het politiebureau, waar de vriendelijke inspecteur mij twee agenten meegaf. Onmiddellijk begaven wij ons naar Williams' pension, waar ik de agenten aan voor- en achterdeur posteerde en toen zelf naar binnen liep. Een portier hield mij staande. Ik diende mij met een valse naam aan en werd in een ontvankamer gelaten, waar even later de eigenaresse binnentrad. Ik stelde mij voor als redacteur van de Duitse krant, liet haar een exem-

plaar zien en deelde haar mee, dat het gedicht van Oklert zo in de smaak was gevallen, dat ik hem graag wilde spreken. Hij bleek echter te zijn vertrokken met zijn „secretaris“, die zij Clinton noemde, maar die ik wel zou kennen als Gibson. Ik vertelde haar, hoe de vork in de steel zat en toen zij ook de agent voor de deur zag staan, vertelde zij mij, dat haar portier de bagage van de twee naar de boot „Delphin“ had gebracht. Deze boot had als bestemmings Quintana in Texas en zou onderweg Galveston aandoen. Ik wist genoeg en nam afscheid van haar.

KOEL-ELEMENTEN

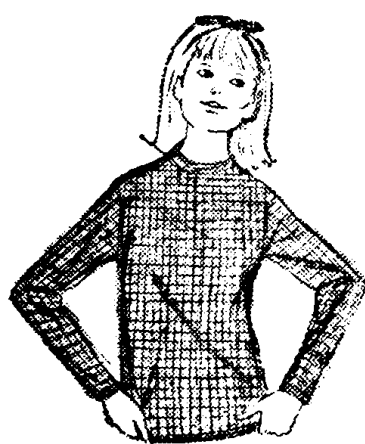
„handig“

La Bonanza

Gaat u op reis?

Wij hebben voor de jongens en meisjes heel leuke

Wollen Sweaters



Voor de meisjes hebben wij ook nog

Wollen Jurkjes

en

Mantelpakjes

Komt U ook eens kijken naar onze bijzonder aardige

collectie

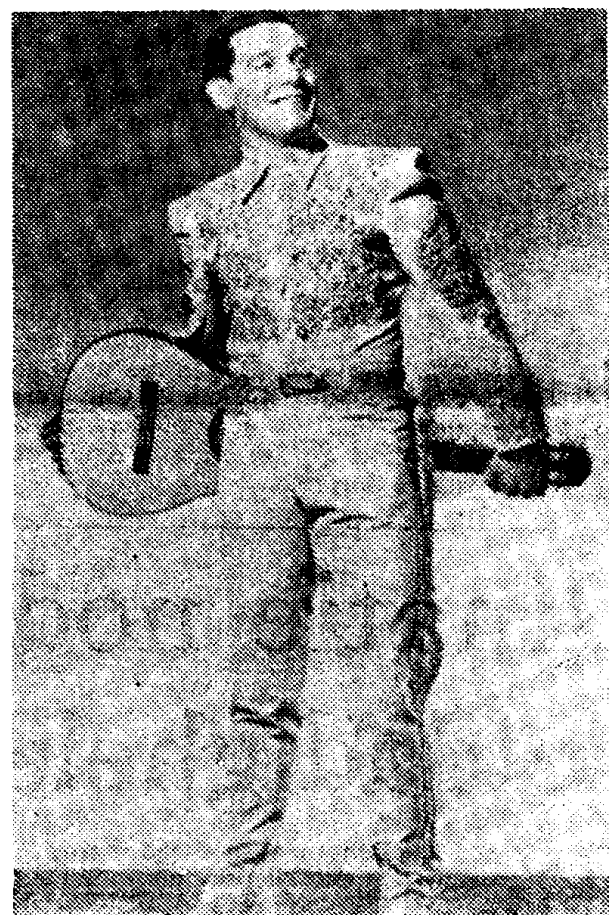
Jurkjes

en voor de jongens

Broeken en Hemden

La Casa Amarilla

Ons nieuw telefoonnummer is 13222 (3 lijnen)



HOTEL CURAÇAO INTERCONTINENTAL

PRESENTS
BY POPULAR DEMAND
THE FABULOUS:

TITO GUIZAR

WORLD FAMOUS MEXICAN SINGER
AND GUITARIST

An exciting show every night at 10.30.
Two shows on Saturday night at 10.30 and 12.30

THE ALL STARS COMBO every Saturday-
night from 9.00 p.m. to 2.00 a.m. in the
KINI KINI BAR.

Call Maitre d'hotel for reservations: tel. 12500.

„FRIGIDAIRE“!

airconditioners
refrigerators
food-freezers
dish-washers
aut. washers
ice-cubemakers

G. Winkel en Zonen N.V.
Wilhelminaplein 25

Ook op
Bonaire!

TYPE - STENCIL -
FOTOCOPIER

CENTRALE

tel. 11252-13275, Pietermaal 42

VAN DORP

voor

plakmodellen

VOOR DE FEESTDAGEN

Cucui Tourista

EUROPA

Breedestraat 3, tel. 12031

MAC KERSTCHARTER

CURACAO v. 11 dec.

retour

A'DAM v. 3 jan.

III.

650

Voor alle inlichtingen
en reserveringen:
13912 - 13663

de organisatoren
TRAVELBUREAU
BONAIRE TRADING

ZE ZIJN ER WEER!

FISHER

versterkers
verschillende modellen
40 - 50 - 60 - 84 watt.

OOK luidsprekers.

LA BONANZA - Punda

JAARLIJKSE

UITVERKOOP

bij

Bata

Madurostraat

ZOEKERTJES

worden aangenomen bij de volgende adressen:

5 and 10 Cts Store,
Breedestraat, Punda
Boekhandel Salas,
Wilhelminaplein, Punda
Boekhandel Van Dorp,
Breedestraat, Otrabanda
Boekhandel Samen, Colon
Toko Zuikertuintje
Weduwe H. van der Hoeven,
Caracasbaaiweg 149
Colon Supermarket
AMIGOE kantoren,
(Curacao, Aruba, Bonaire).
Zoekertjes kosten voor de eerste
tien woorden f 2,50. Ieder woord
meer kost 20 ct.

Garrard en Dual
platenspelers
LA BONANZA

Toko Zuikertuintje

neemt ook
ZOEKERTJES
aan

hedenavond
om
9.30 uur
via
TeleCuracao
in
„Pueblo kier sa“



een
grote
collectie
Speelgoed
BAMBI

SPEELGOED
LA BONANZA

HEDENAVOND om 8 uur

via Tele-Curacao

Moron Sales

met NORMAN MORON

achter een

Magnavox elektronisch

Opening van de TENTOONSTELLING van de beeldende kunstschilder

Peter van Delft

op zaterdag 13 november 's avonds om 8 uur aan de
nillasweg 7, Rio Canario.
Te bezichtigen o.a. enkele nieuwe nachstukken
TOON KOSTER.

Door tijdsgebrek geen uitnodigings-kaarten.
Een ieder is iedere avond van 8 tot 10 uur hartelijk welkom.

GEVRAAGD VOOR DIRECT

bij grote Handelsorganisatie

twee administratieve krachten

in het bezit van H.B.S. A en/of praktijkdiploma
Boekhouden.

Gegadigden gelieven zich te richten aan het
Bureau van dit blad onder letter R.

Hallmark
Cards

When you care enough to send the very best

De Witt's Pillen
werken
direct op Uw
NIEREN

De Witt's Pillen
verwijderen
het vergif uit
lichaam

De Witt's Pillen
houden
Uw nieren
gezonder

De Witt's Pillen
zijn speciaal gemaakt om RHEUMA,
GEWRIGHTSPIJNEN, RUGPIJN
BLAASMOEILIKHEDEN te verzachten

Binnen een paar uur nadat u de
eerste dosis hebt ingenomen
U het ONMISKENBARE effect
hebben, dat De Witt's Pillen
heilsame werking zijn bezitten

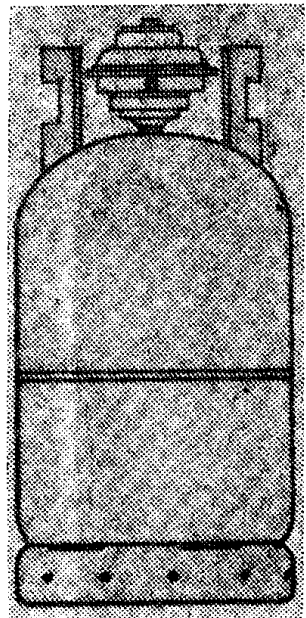
Shellane nieuws

NIEUWE SERVICE van de NAGM

Met ingang van heden bestaat er gelegenheid voor verbruikers die langer dan een 1 1/2 jaar met hun gascilinder doen over te gaan op ons nieuwe

CASH and CARRY SYSTEEM

Wij denken hierbij aan week-end huisjes - boten - tandartsen - laboratoria - kleine ateliers - vrijgezellen of zelfs aan zeer kleine huishoudelijke verbruikers.



HET SYSTEEM WERKT ALS VOLGT:

U betaalt Fl. 4,— voor 20 Lbs. Shellane en voor de eerste keer een waarborgsom van Fl. 25,—.
U haalt in het vervolg zelf uw nieuwe gascilinder tegen betaling van Fl. 4,— met inlevering van uw lege cilinder.
Leest U vooral goed de bruikleenovereenkomst!
Uw depothouder verkoopt door ons goedgekeurde gasslang waarmee U zelf Uw toestel kunt aansluiten.

ALS DEPOTHOUDERS ZIJN AANGESTELD:

Benzinestation Royer Barber

Drijvend benzinestation "Cocolishi" aan het Spaanse water (Cur. Yacht Club)

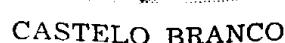
Distributiedienst NAGM op het Rif.

DE DEPOTHOUDERS KUNNEN U ALLE GEWENSTE INLICHTINGEN VERSTREKKEN.



De prijsverhoging van Alcoa, met 1/2 tot 25 dollarcent per phnd, is vier onmiddellijk onbegrijpelijk. De prijzen van aluminium inginnen over een ordelijke verkoop van 1,4 miljoen ton aluminium uit de Amerikaanse nationale voorraden.

Het Amerikaanse ministerie van defensie heeft er nu mee ingestemd onmiddellijk onderhandeligen te be-
ginnen over een ordelijke verkoop
van 1,4 miljoen ton aluminium uit
de Amerikaanse nationale voorraden.



De verkopen aan derden waren in het derde kwartaal van 1965 zestien procent hoger dan in het overeenkomstige kwartaal van 1964. De aanhefuitgang van de winst voor belastingen is een deels een gevolg van de voortdurende kostenstijgingen, anderdeels van de druk die o.a. de regeringsmaatregelen op de verkoopsprijzen wordt uitgeoefend. Voor margarine en wasmiddelen werd door deze factoren beïnvloed. Voor bleef op het gebied van wasmiddelen de concurrentie bijzonder scherp. De winst van de United Africa Corporation in het derde kwartaal lager, voornamelijk door minder gunstige resultaten in de Franssprekende gebieden van Afrika en in haar scheepvaartbedrijf (Palm Line). De winst op toiletartikelen was beter, evenals die op levensmiddelen, ondanks de voor consumptie-lis minder gunstige weersomstandigheden. Bij United Limited is voor de Engelse vennootschapsbelasting (corporation tax) wederom voorlopig een tarief van veertig procent aangenomen.

Aantal luchtpassagiers naar een record: 150.000

BEATRIXLUCHTHAVEN — In de afgelopen tien maanden van 1965 heeft het luchtvaartverkeer weer duidelijk vooruitgang geboekt. In deze periode, met tussen haakjes de cijfers van dezelfde periode in 1964, kwamen er totaal 124.617 (108.418) passagiers op de luchthaven. Indien het passagiersverkeer in de laatste twee maanden van dit jaar ongeveer hetzelfde blijft als in de afgelopen maanden, dan zal het totale aantal passagiers dat in 1965 op de Beatrixluchthaven aankwam of vertrok meer dan 150.000 bedragen.

Uitblijven van gunning betreurd

Uit de cijfers over de afgelopen maand, met tussen haakjes over oktober 1964, blijkt dat het aantal passagiers nog steeds groeit. Er werden 334 (298) landingen uitgevoerd met 5510 (4165) inkomende, 5316 (3987) uitgaande en 1579 (2188) doorgaande passagiers. In totaal waren het er 12.405 (10.340) passagiers. De eerste tien maanden van dit jaar werden 3153 (2954) landingen uitgevoerd met in totaal 124.617 (108.418) passagiers, van wie 51.883 (44.750) inkomende, 54.063 (46.378) uitgaande en 18.691 (17.272) doorgaande passagiers.

Honderden afwijzingen

De verwachtingen zijn, dat dit jaar 150.000 passagiers op de luchthaven toeven. De groei manifesteerde zich als volgt: 1955: 55.646, 1957: 67.678, 1960: 106.611 en 1964: 132.588. Dit zal in de komende jaren nog meer toenemen, wanneer meer hotelruimte beschikbaar is. Het gebrek aan hotelruimte doet zich nu reeds voelen. Het Aruba Caribbean Hotel is voor december en januari op enkele dagen na geheel volgeboekt. De directie van het hotel deelde desgevraagd me, dat honderden ver-

● De Luxemburgse regering heeft een vervoerswet ingediend om met ingang van 1 januari de militaire diensttijd te verkorten van negen tot zes maanden. De Luxemburgse dienstplichtigen zullen dan het kortst dienen van alle landen van de NAVO.

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP) — In een stilte markt waren Philips, Kon. Olie en Unilever vriendelijker waarvan laatstgenoemde fonds ex 2,53 interdividend noteerde. AKU en Hoogovens weinig veranderd, KLM iets hoger. Cultures en scheepvaart rond vorig slotniveau, staatsfondsen gemakkelijker.

NEW YORK (RTR) — Nadat er een cinde gekomen was aan de aanvankelijke voortzetting van het kleine koersverlies van woensdag gaf de New Yorkse effectenbeurs gisteren een stabiele houding te zien. De koersschommelingen waren tijdens de gehele beursduur niet groter dan fracties. De omvang van de handel werd echter beïnvloed door het feit dat talrijke instellingen wegens veteranen-dag gesloten waren. De aanvankelijke versterking van het koerspeil werd veroorzaakt door het ongedaan maken van de prijsverhogingen voor aluminium en door de eenzijdige onafhankelijkheidsverklaring van Rhodesië. De aluminium-aandelen wisten later de ontstane koersverliezen te verkleinen of te doen verdwijnen, nadat er uit Washington een bericht was ontvangen dat de Amerikaanse regering maatregelen tot het aanbieden voor onmiddellijke verkoop van 100.000 ton overschot-aluminium uit de voorraad, in afwachting van verdere besprekingen met vertegenwoordigers der industrie, had uitgesteld. In andere afdelingen ontstond een selectieve vraag. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1354, waarvan 587 hoger, 408 lager en 287 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 5.430.000 stuks, de obligatie-omzet dollar 9.300.000. Het door Dow Jones berekende indexcijfer voor de koersen van industrieaandelen was 953,28.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned. 4 1/2 '59 ..	88 7/16	Scheveningen	215 1/2
Ned. 3 1/2 '59 ..	78	KNSM	123 1/2
BNG 4 1/2	88 1/8	V. Ommeren	222
BNG 5 1/2	93 3/4	Scheepv.	149 3/4
N. Ant. 4 1/2 '59 ..	—	Robeco	221.00
N. Ant. '60 5	—	HBU	225
NHM	280	Ngombesi	90 1/4
Adam Rub	100 1/2	Brocades	870
HVA	133 3/4	Cur. HM	179 3/4
AKU	383	Excelsior	133
Bergh	234 1/2	Heineken	446
Calve	892	Papier	263 1/2
Gelder	117 1/2	Ketjen	810 1/2
Hoogovens	494	Overzeegas	90.50
Mueller	328 1/2	Rot. Droogd.	205 1/2
Philips	118.70	Stokvis	167 1/2
Unilever	122.25 ed	VMF	138
Wilton	161 1/2	Zwanenberg	172.50
Billiton	396	Ant. Brouw	—
Kon. Olie	152.10	Ant. Verf	—
KLM	242.50	Nefo	97.50

BEURS VAN NEW YORK

Al Co.	70 3/8	Dupont	241	Philips	59 7/8
Amerade	72 1/2	Western	35	Rep. Steel	41 7/8
Am T and T	63 1/4	Ford	58 1/8	Reynolds	45 3/4
Anacosta	80 1/4	Gen. Elec.	116 1/2	Royal Dutch	44 3/4
Bethlehem	37 1/2	Gen. Motors	104 1/2	Sears Roebuck	65 3/4
Boeing	119 7/8	IBM	534 1/2	Shell Oil	66 1/4
Brit Am Oil	27 1/4	Int. Nickel	95 1/8	Sperry Rand	16 7/8
Can. Pac.	65 1/8	Jones	65 1/4	Stand Cal	78 5/8
Cat Pil	49 3/8	KLM	68	Stand NJ	82 3/4
Chrysler	54 1/4	Monsanto	84 1/2	Tex Instr.	162
Col Gas	29 3/8	Nat. Cash	70 1/4	20th Cen. Fox	29 3/8
Consol. El. Ind	35 1/8	NY Cen.	68 3/8	US Steel	50 3/8
Douglas	64 5/8	Olin Math.	56 1/4	Westingh.	58
		Dow Jones	935.28		

ARUBA

Agenda

Kantoor ARUBA: Havenstr. 7.
Tel. 1233.
Na kantooruren: telef. 2950 — 1539

Bioscopen — Oranjestad: De Veer: 8.30 Johnny waar kom je vandaan? — Alle leeftijden; Rialto: 8.00 Summer magic - 18 jaar; San Nicolas: Principal: 8.00 The shadow of Zorro - 13 jaar; Savaneta: 8.00 De molen van de versteende vrouwen - 18 jaar.

ZOEKERTJES. Tot 10 woorden f 2.50, elk woord meer f 0.20. Alleen bij vooruitbetaling. Opdrachten moeten uiterlijk donderdagmiddag om 3 uur in ons bezit zijn. ZOEKERTJES worden aangenomen op Aruba: Kantoor Amigoe Havenstraat 7, Oranjestad. Aruba Post B. v. d. Veen Zepenveldstraat 76, San Nicolas. Botica's - Oranjestad: Oduber tel. 1780; San Nicolas: San Lucas tel. 5119.

Wit Gele Kruis: Oranjestad: Zr. Ewald; Paradera: Zr. Felicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua, San Pedro Hospitaal tel. 2200.

Gereedschap gestolen in J. F. Kennedyschool

ORANJESTAD. — Bij de politie werd aangifte gedaan, dat ingebroken is in de John F. Kennedyschool te Oranjestad. Enkele gereedschappen worden vermist. De recherche stelt een onderzoek in.

Een jongeman deelde mee, dat zijn rijwiel was gestolen. Enkele uren later werd een elf-jarige jongen aangehouden, die bekende de fiets te hebben meegenomen. Hij werd aan de Kinder- en Zedenpolitie (K.Z.P.) overgegeven. De K.P. stelde een onderzoek in naar een inbraak in een woning te Santa Cruz, welk vermoedelijk het werk is van jongelui. Er wordt een geldsbedrag vermist, alsmede lege en volle flessen Malta en enkele goederen.

Uitslag examen voor hoofdagente

ORANJESTAD. — In de politiewacht te Oranjestad maakte commissaris J. Schouwé gistermiddag de uitslag bekend van de onlangs gehouden examens voor hoofdagente van politie. De ééntwintig geslaagden zijn: J. Blauw, C. A. Hessel, L. Pepermans, H. W. Baten, J. Aarts, N. A. Isidora, W. Dijk, H. J. den Boer, A. Vos, J. W. Hulsen, H. P. de Wit, M. M. Martis, R. W. A. van den Berg, J. F. C. Rack, S. A. Goyla, R. P. Gabriela, O. N. Flanders, E. G. Rojer, J. W. van Steenis en C. C. Bertrand.

In werkverschaffing HONDERD MAN MEER AAN SLAG

ORANJESTAD. — Het bestuurscollege zou, naar wordt vernomen, overwegen het aantal arbeiders van de werkverschaffing, dat thans 450 bedraagt, met honderd te verhogen. Dit zou alleen gelden voor de maanden november en december. Zoals bekend heeft het bc vorige maand reeds een voorstel ingediend het krediet voor 1965 van de werkverschaffing van 650.000 gulden te verhogen tot 815.000 gulden. Hierdoor zou het aantal werknemers op 450 kunnen worden gebracht. Voorts zal dan in december geen rouleersysteem worden toegepast, terwijl de arbeiders een kerstbonus ontvangen.

Voor 1966 werd een miljoen gulden op de eilandsbegroting opgebracht.

Pieter Boerschool organiseert volley

SAN NICOLAS. — De Commandeur Pieter Boerschool te San Nicolas organiseert een volleybalcompetitie voor de meisjes van de kopklassen en de huishoudschool te San Nicolas.

De wedstrijden worden gespeeld op de banen van de Abraham de Veerschool. De eerste uitslagen zijn: Abraham de Veerschool — Filomenaschool 2-0; Pieter Boerschool — Abraham de Veerschool 2-0; John Wesleycollege — Pieter Boerschool 1-2 en John Wesleycollege — Huishoudschool Providentia 1-2. De wedstrijden worden volgende week vrijdag voortgezet.

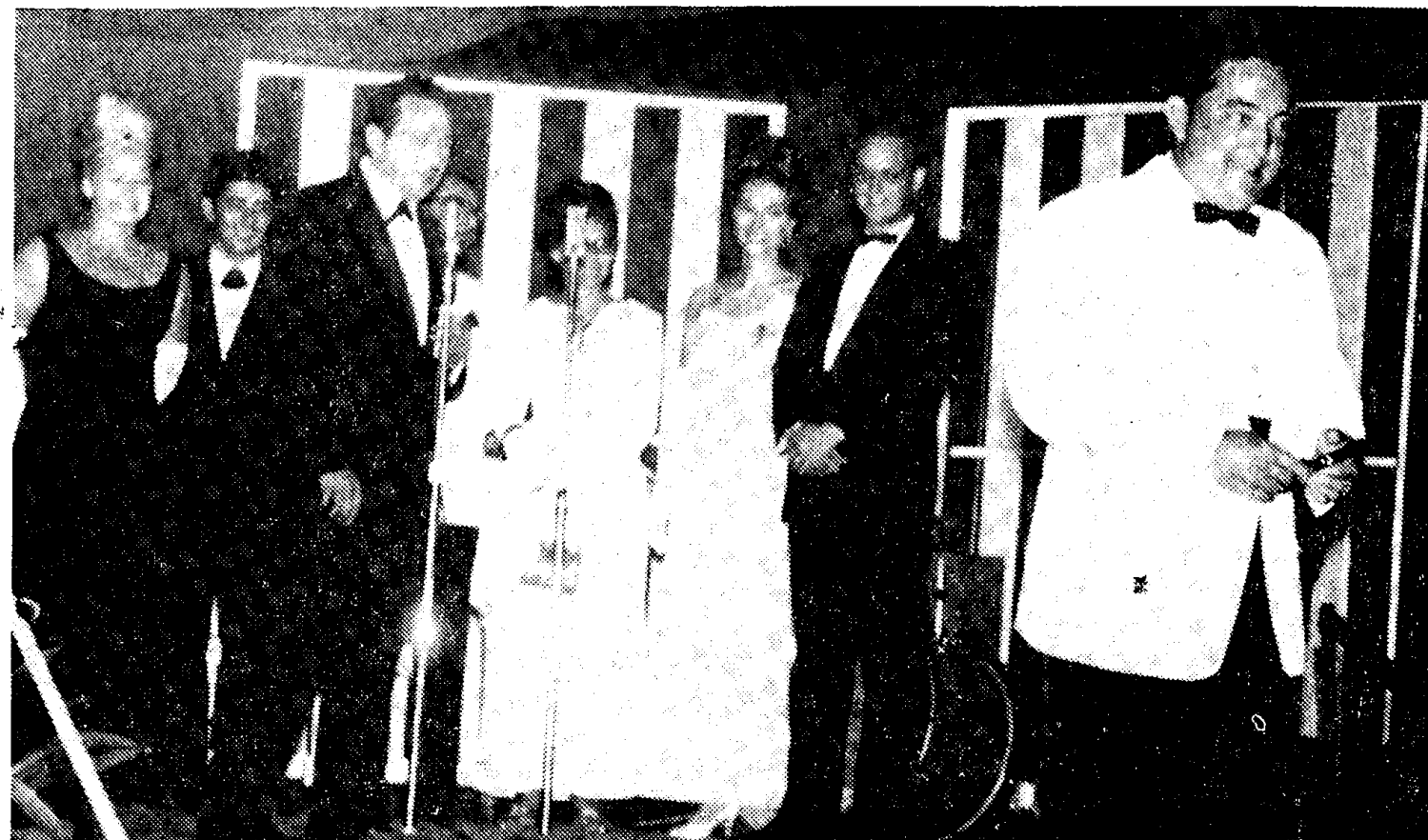
Kinderbazaar AMG

ORANJESTAD. — In de Imeldakleuterschool te Oranjestad wordt zondag een grote kinderbazaar gehouden ten bate van het werk van het Antilliaanse Meisjes Gild van Oranjestad en Dakota. Er zijn vele attracties, welk de jeugd bezighouden en waardoor deze tevens bijdraagt aan dit jeugdwerk.

● De Amerikaanse filmactrice Kim Novak is tijdens opnamen voor de film „Het oog van de duivel“ in Londen gewond geraakt door een val en moest in een ziekenhuis worden opgenomen (AFP).

Namens Lago deed vice-president R. E. Nystrom een schenking voor het YMCA-werk op Aruba, welke in ontvangst werd genomen door YMCA-voorzitter Bob Steele, vergezeld van secretaris J. Sanjurjo. De heer Nystrom bracht hulde aan de YMCA welke in het afgelopen jaar ontspanning bood aan zesenvertig schillende soorten tijdpassering duizend deelnemers in 67 veren met handenarbeid. Kort geleden werd een eigen harmonie opgericht. De heer Nystrom was van mening dat de YMCA een belangrijke rol speelt in het leven van vele jongelieden op Aruba. Hij wensde de YMCA geluk met de plannen om haar activiteiten uit te breiden naar Oranjestad.

VD Grinten ..	878
Indola	44.00
Thom Dr	476
Interunie	191.00
V. Swaay	316
De Vries	110
Berkel Pat	222
Fokker	235 1/2
N. Ant. '62 4 1/2 ..	89
Scholten Fox	440
Goldmines	618.00
Bredero Bouw	502
Udenhout	174 3/4
Elmar	131 1/2
Nat. Ned.	585
Sur. Brouwerij	—
ANP Indices	
Intern. Conc.	504.7
Industrie	318.2
Scheepv.	140.3
Banken	187.7
Handel	188.0
Algemeen	356.6



Madiki Country Club opengesteld

Goede bijdrage aan bevordering toerisme

ORANJESTAD. — Op de plaats waar in vroegere jaren door de familie Eddy de Veer parties werden gehouden, is gisteravond Aruba's nieuwste aanwinst, de Madiki Country Club, officieel door gedeputeerde dr. Gustavo Oduber geopend. Deze eerste country club met haar vele attracties is niet alleen een aanwinst voor de ontspanning van het groeiende aantal toeristen, maar tevens voor de gemeenschap.

Velen hadden gisteravond gehoor gegeven aan de uitnodiging om de officiële opening van de Madiki Country Club bij te wonen. Onder hen waren gedeputeerde dr. Oduber, eilandssecretaris A. J. Booi jr., G. de Veer, lid van de Raad van Advies; Clinton Whitfield, voorzitter van de Kamer van Koophandel; leden van het corps consulaire, majoor E. Graaff van de marinierskazerne Savaneta en voorts vertegenwoordigers van handel, industrie, clubs en andere organisaties.

Bij de ingang van de club werden zij ontvangen door de voorzitter van de club, de heer Eduardo de Veer, en echtgenote, secretaris

penningmeester D. Oduber-Bijl en echtgenote, Jaca d'Jon en het echtpaar Bob en Nancy Glenn. De dames werd namens de directie een corsage uitgereikt. Na een korte inleiding door ceremoniemeester A. B. Kuiperi jr. bood het hoofd van het toeristenbureau, de heer M. S. Kuiperi de gelukwensen aan.

Meer

ontspanningsmogelijkheden

Hulde bracht hij aan de initiatiefnemers voor hun doorzettingsvermogen en de uitvoering van de plannen. De vele faciliteiten, die de club heeft, noemde hij belangrijk voor de toenemende toeristenindustrie. Er komt hierdoor meer ontspanning, hetgeen nodig is, daar verwacht wordt dat dit jaar het aantal bezoekers aan Aruba de drietwintigduizend zal overschrijden. Deze bezoekers brachten gemiddeld zes dagen op Aruba door. Verwacht wordt, dat met meer hotelruimte het aantal bezoekers zal toenemen. De heer Whitfield bood namens de handel gelukwensen aan en sprak de hoop uit, dat de club aan haar doel zal beantwoorden.

Gedeputeerde dr. Oduber bood namens gezaghebber O. S. Henriquez en het bestuurscollege zijn gelukwensen aan. Hij noemde de club niet alleen een aanwinst voor het toerisme, maar ook voor de lokale gemeenschap. De initiatiefnemers kunnen trots zijn op de verwezenlijking van hun plannen. Nadat de manager, de heer Jack d'Jon, woorden van dank had gesproken en bestuur en directie aan het publiek waren voorgesteld, knipte gedeputeerde Oduber op de dansvloer een lint door, waardoor de club officieel was geopend. Hierna werden de gasten uitgenodigd in het „Aruba lovers paradise“, zoals de ceremoniemeester het noemde, de dansvloer in gebruik te nemen.

Kenismaking

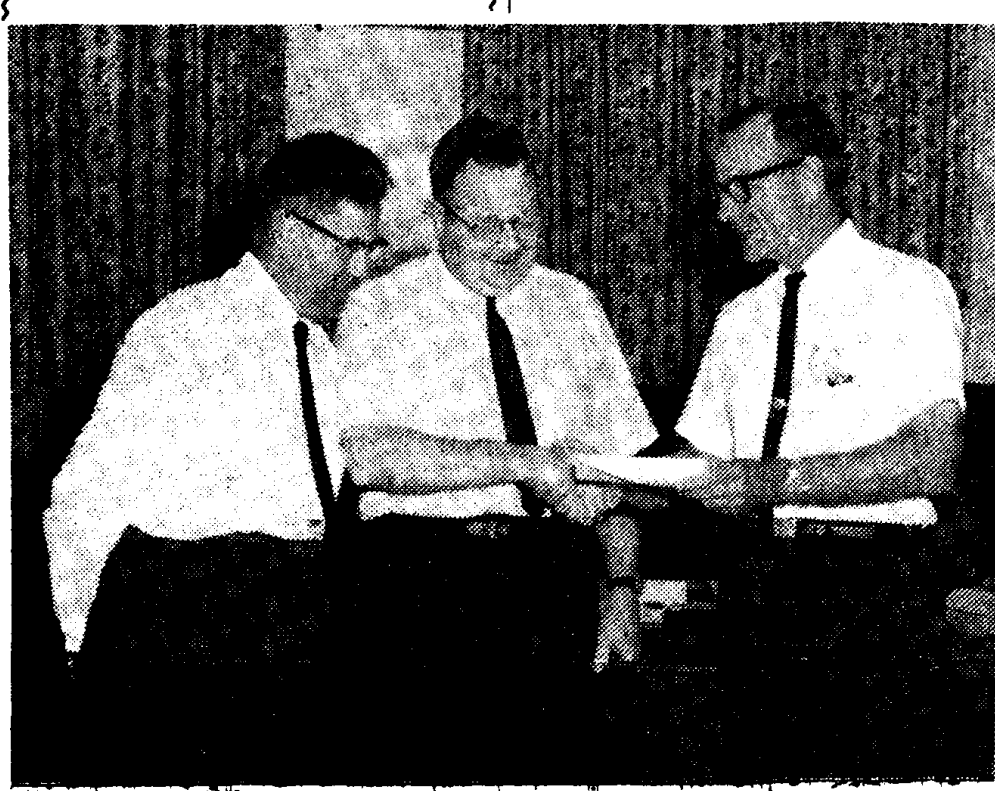
Door het Alma Criolla en het Aruba Sextet, werd daarbij de helpende hand geboden. Onder de door manschijn verlichte palmen bleven de gasten nog geruime tijd in de sfeervolle en gastvrije club bijeen. Komend weekende is de club voor het publiek open gesteld om nader kennis te maken met Aruba's eerste country club.

Investing Hoogovens: meer personeel: 3300, kapitaal Nf 970 miljoen

IJMUIDEN (ANP) — De raad van commissarissen van koninklijke Nederlandse Hoogovens en Staalfabrieken NV heeft zijn goedkeuring gehecht aan een voorstel van de raad van bestuur tot een investeringsprogramma, dat behoort de productie — uitgedrukt in ruwstaal — in vijf a zes jaar uit te breiden van de huidige 2.8 miljoen ton tot vier miljoen ton per jaar. Met deze uitbreiding is een totaal bedrag van Nf 970 miljoen gemeind. Zij zullen een toename van de personeelsbehoefte met ongeveer 3.300 man met zich meebrengen.

Hoogovens overweegt geen aandelenuitgifte, maar zal in deze aanvullende behoefte uitsluitend voorzien door het aantrekken van leenkapitaal, zo verneemt het ANP nader. Aangezien deze financieringsbehoefte bovendien eerst gaan dringen per eind 1968 of in 1969, behoeft niet te worden gevreesd dat Hoogovens op korte termijn op de kapitaalmarkt zal staan te dringen. Voor het effectueren van de Breeband-transactie heeft Hoogovens in de afgelopen maanden van 1965 voor Nf 155 miljoen aan leningen opgenomen tegen een relatief lage rente, zo wordt nog vernomen.

De achtergrond van het grootste investeringsprogramma, waarover vanmorgen het personeel werd ingelicht, is het zekerstellen van de continuïteit van de onderneming. Hoogovens wenst haar plaats op de zich uitbreidende staalmarkt te handhaven.



Voor mishandeling

ACHT MAANDE GEVANGENIS

ORANJESTAD — Acht maanden gevangenisstraf, waarvan twee voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar luidde hedenmorgen vonnis tegen een 28-jarige man die terecht stond voor mishandeling van haar dochtertje.

Als bijzondere voorwaarde werd de rechter, dat zij zich onder toezicht van de reclassering zal instellen, bij de behandeling van deze zaak, die bij de officier veertien dagen vóór de aanklacht was ingeleverd, vast komen te staan dat het misdrijf aan de gevolgen van de mishandeling was overleden.

Ruimteschip van 500 ton in ruime

MOSKOU (ANP) — In het kader van de Sovjet-Russische ruimtevaart voor luchtvaart en ruimtevaart geeft professor Petrovitch zijn mening te kennen dat het nog in 1980 mogelijk zal zijn een ruimtevaartuig van een gewicht van 500 ton in een baan rond de aarde te brengen. De professor heeft gewicht aan de lanceerruimteschepen die voor de serie Proton-ruimteschepen worden gebruikt. De ontwikkelingen meer dan 60 ton-2, die in juli en november dit jaar werden gelanceerd, in elk meer dan 12 ton.

Dankbetuiging

Mijn allerhartelijkste dank aan U allen voor Uw welgemeende wensen en hartelijk meeleven ondervonden bij mijn

VEERTIG JARIG PROFESSIE FEEST.

Zuster Marie Emilia

Aruba, november 1965.

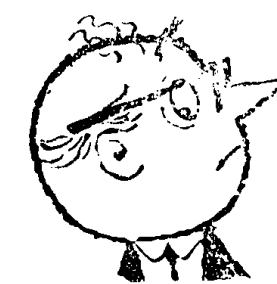
Brengt een bezoek aan de nieuwe airconditioned bar

HOTEL NASSAU

in het centrum van Oranjestad.

Gezellig — informeel.

Telefoon 3233 — PIET VAN ROMOND, mgr.



PRIJSVRAAG

Neem deel aan de SENSATIONEEL N.V. WARENHUIS VAN DER REE PRIJSVRAAG van september, oktober, november, tot en met december en win een een of meer van de volgende prijzen:

ijkskast, automatische wasmachine, eetkamer stel met 6 stoelen, 2 persoonsledikant, luistool.

Bij elke aankoop van fl. 10,- of meer ontvangt U een formulier. Hoe meer formulieren U inlevert, des te meer kans U heeft op een van deze fantastische prijzen. De uitslag wordt op 31 december 1965 bekendgemaakt. Koopt Uw huishoudelijke artikelen bij WARENHUIS VAN DER REE en koopt Uw auto en autobenodigheden bij „LA VICTORIA“.



Welke actieve,

REPRESENTATIEVE JONGEMAN

leeftijd 25 - 30 jaar, wil zijn krachten gaan geven aan de

Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij N.V.

Wij zoeken: Een OUTDOOR SALES REPRESENTATIEF voor ons kantoor te Aruba, die onze contacten met agenten en relaties moet onderhouden en verstevigen.

Wij bieden: Een goede toekomst voor een jonge kracht van goed niveau, die, bescheiden beginnend, zich grondig wil inwerken in de gespecialiseerde luchtvaart materie..

Hebt U interesse, zendt U zich dan — per eigenhandig geschreven brief — tot onze vertegenwoordiger Aruba.

TOYOTA MOTOR COMPANY

's Werelds DERDE producent van motorvoertuigen.

vertegenwoordigt:

op Aruba door

GARAGE CORDIA ARUBA

op Curacao

GARAGE CORDIA CURCAO

— Alle onderdelen in voorraad —

STYLED FOR
GOING OUT...

BUILT FOR
KNOCKING ABOUT

Mido
THE WATERPROOF WATCH
YOU NEVER HAVE TO WIND



**SPRITZER
+
FUHRMANN**

ARUBA BONAIRE CURACAO ST. MARTIN NEW YORK

CURACAO SAYS *Bon Bini* TO FEDDERS



This is the CTC (Curacao Trading Company) at the Heerenstraat, where you can buy the famous Voigtlander and Petri cameras and beautiful radios.

Curacao has an area of 173 square miles, and is the largest of the Netherlands Antilles, with 130,000 inhabitants of many nationalities. Settled by the Dutch West India Company in 1634 its capital Willemstad, is distinctly Dutch in character and architecture. Its clean streets and wharves are lined with eighteenth century gabled houses painted in the brightest of colors. The oldest quarter of the town, known as Punda, is a thriving business section. Many of its streets are only fifteen feet wide, yet their shops are modern and bulging with tempting merchandise from every corner of the globe. One of the finest examples of old Dutch architecture on the island, is the Governor's residence in Fort Amsterdam which overlooks the harbor entrance of St. Anna Bay.

The swinging pontoon bridge which crosses the picturesque narrow harbor entrance is an internationally famous landmark. The city has excellent restaurants, many interesting historic places to visit, and several inviting beaches. The Curacao Intercontinental Hotel Casino, in the waterfront overlooking the entrance to the harbor, will expand from 125 to 215 rooms, and a 250 room Hilton hotel will be built at Piscadera Bay. A large resort area with private homes is under development in the western part of the island. Curacao is the home of one of the world's largest oil refineries, Royal Dutch Shell. Its modern jet airport, the longest in the Caribbean, is an important junction for international air travel. Curacao's natural landlocked harbor is one of the busiest in the world, and has long been a favorite port of call for West Indies cruise ships. This year probably will see construction begin of a power plant and aluminium smelter, requiring an investment of \$ 90 million.

LOOK FOR THE building with the bell! This is the main store of world's leading retailers in jewelry, watches, china, crystal, sterling gifts, clocks and handbags-treasures from all over the world. Nowhere, not even in Switzerland, could you possibly find under one roof a more fascinating collection of world's finest timepieces. Spritzer and Fuhrmann is also established in Aruba, Bonaire, St. Maarten and New York.

THE "EL LOUVRE SHOPS S.A." on the Shopping Promenade of the Caribbean - Heerenstraat - offer you the most extensive collection of French perfumes and liquors all at duty-free prices. You are quite welcome to come in at any time and sample of their liquors and perfumes... this stores all feature Kodak film. Remember you have a date at the El Louvre S.A. Shops where shopping is a pleasure.

BOEKHANDEL SALAS at the Wilhelminaplein has a very large collection of magazines and newspapers (American too!). This book- and gramophone records shop is fully airconditioned. Look for the beautifully colored postcards and greetingscards.

LA CASA AMARILLA which means THE YELLOW HOUSE is a house of first quality merchandise and service since 1887. The only airconditioned perfume and liquor shop in town and renowned for its wide selection. Among other lines featured, this house also specializes in figurines, cashmere sweaters, French cosmetics, beaded and leather bags, Madeira and Belgium embroidered linen, Kislav gloves, high styled European dresses, French and Italian ties.

Courteous salesgirls and salesmen intelligently enlighten you as to the most advantageous way to make your purchases. LA CASA ROSADA on the corner of Wilhelminaplein and Columbusstraat (near the old synagogue Mikvé Israel-Emanuel) has more than 90 years of experience in liquor business. It has a large collection of wines, brandies and liqueurs. La Casa Rosada will deliver your liquor in bond at your plane at no extra charge.

IT IS SAID that La Bonanza in the Bredestraat has the largest collection of gramophone records and pre-recorded tapes. Antillian and other folkloric music are available of course. There is also a floor divided in 2 sections where you can see the most popular and latest instruments. AND a large variety of toys imported from Holland, England, Germany and Japan. It is worth while paying a visit to La Bonanza "where personal attention is a rule". "LE VRAIS CONNAISSEUR doit preciser". Don't be vague, ask for Haig. Haig's Dimple is the same as Haig and Haig "Pinch" and Haig's Gold Label is the same as Haig and Haig "Five Stars". So, don't be vague, ask (always) for Haig, or Haig and Haig, famous since 1627.

NATIONAL (PANASONIC) transistor radios - taperecorders - portable tv, National (panasonic)... wonderful world of sound. National (Panasonic)... your trip's companion. National (Panasonic)... high quality products of Matsushita electric in Japan, the leading manufacturers of radios, taperecorders, t.v. and other electronic products, so essential to modern industrial and technical advance. Settle only with the best, ask for "National" in any store. New UltraLucent fluid make-up is a transparent veil so incredibly light it could be nothing at all... and yet, so delicately balanced that flaws melt away... color seems to spring from within. UltraLucent works with your own skin tone to create a natural glow... dewy but not shiny, matte but not flat... all subtle lustre. 9 delicate, yet glowing tones, and 2 highlighting shades to accent, enlighten your best features. And to fluff over all, a whisper-light powder, to capture the beauty of UltraLucent. Each j 3,60



El Louvre Shops

on the shopping Promenade of Curacao.... cordially invite the **FEDDERS DEALERS** for a cool drink and sampling of their extensive collection of

LIQUEURS & PERFUMES

J & B Scotch - Highland Queen Scotch - Marie Brizard Liqueurs - Courvoisier Brandy of Napoleon - Galliano Liqueur - Matusalem 15 yr old rum - Jack Daniels Sour Mash - I. W. Hapner Bourbon - O.F.C Canadian Schenley's Bourbon - Tia Maria Liqueur - Bombay Dry Gin - Harvey's Bristol Cream Sherris - Monopole Heidsick Champagne - Taittinger Champagnes - Finest selection of French, German, Spanish, Portuguese Wines.

FRENCH PERFUMES:

Balenciaga - Caron - Ciro's - Pierre Cardin - Jean Desprez - Prince Matchiabelli - Evyan (American) - Sorelle Fontana (Italian) - Langeais - Lancome - Lubin - Aqua Lavanda by Puig - Maggy Rouff - Revillon - Schiaparelli - Tuvache (American) - Worth.

all at duty free prices

Ask for our complete bonded

Liquor Catalogue.

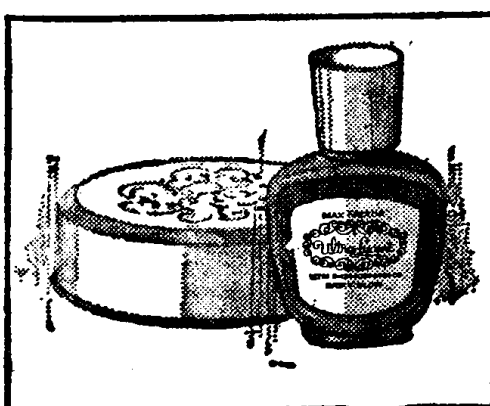
EL LOUVRE S.A. SHOPS

Heerenstraat 12 - Tel. 12087

Max Factor

Introducing the make-up that is n't there!

New UltraLucent fluid make-up is a transparent veil so incredibly light it could be nothing at all...and yet, so delicately balanced that flaws melt away...color seems to spring from within. UltraLucent works with your own skin tone to create a natural glow...dewy but not shiny, matte but not flat...all subtle lustre. 9 delicate, yet glowing tones, and 2 highlighting shades to accent, enlighten your best features. And to fluff over all, a whisper-light powder, to capture the beauty of UltraLucent. Each j 3,60



Agents: **Marchena, Moron & Co. N.V.**

DELFT
and
BAVARIA
CHINA



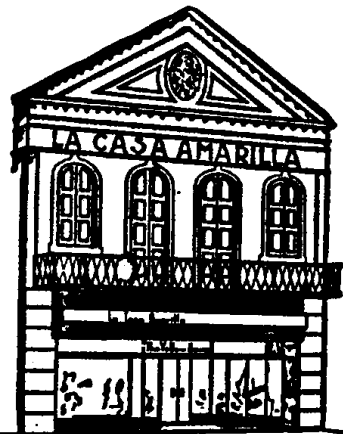
- * FILMS
- * EVERYTHING MUSICAL (including gramophone records of local and foreign music)
- * DUNHILL and STANWELL world famous pipes and tobacco
- * DUTCH CIGARS
- * TAPEREORDERERS etc. etc. in a big variety
- * TOYS for tots and older

So, please walk in at

LA BONANZA

where personal attention is a rule!

BON BINI



THE YELLOW HOUSE

Since 1887 the house of quality

* PERFUMES

Agents for various topbrands a.o.

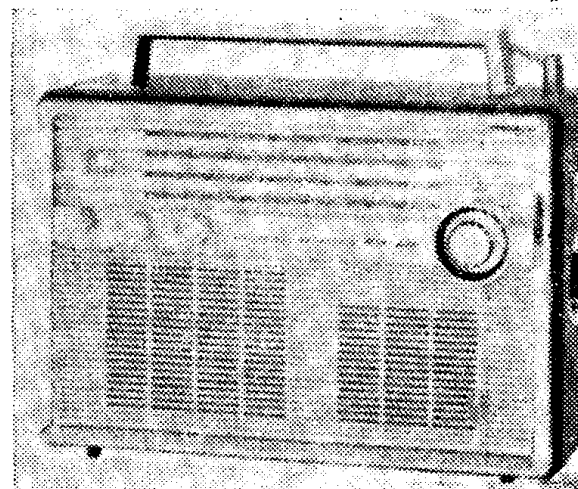
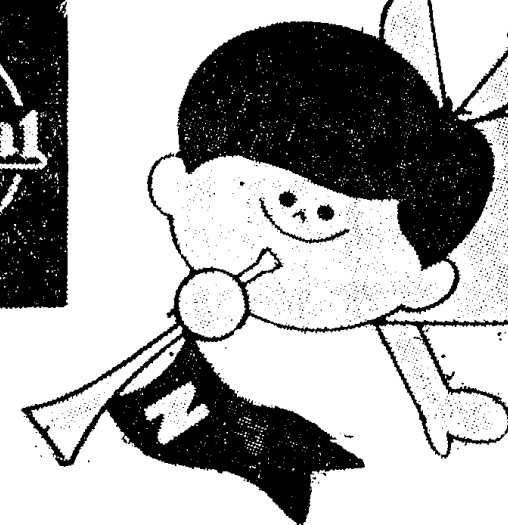
- Guerlain
- Christian Dior
- Marcel Rochas
- Carven
- Nina Ricci
- Balmain
- Fath
- Givenchy

- * LIQUORS
- * CASHMERES
- * TROPIC WEAR
- * MADEIRA & BELGIUM LINEN
- * BEADED BAGS
- * FIGURINES



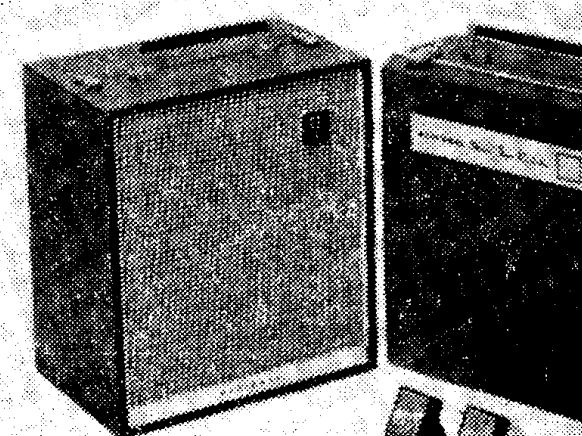
WILHELMINAPLEIN

Curacao's modern bookshop - the happy hunting ground for all the latest magazines, paper-American newspapers.



T-100 F
12 transistors
5 diode
2 speakers
LW-MW-SW
FM
13-1/4" x 10-1/8"
4-7/8"
10 lbs.

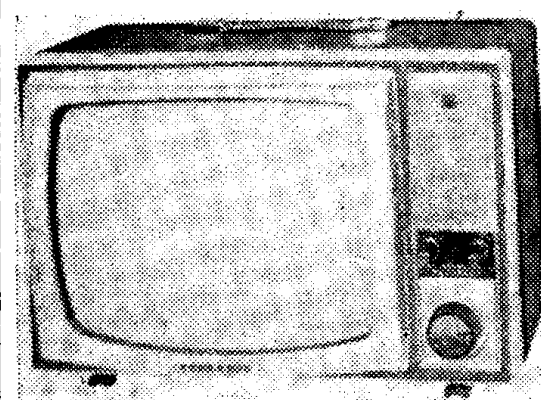
NATIONAL



TAPE RECORDER RS-755S

4 track - 2 channel - 2 speeds - etc. etc.

THE WONDERFUL WORLD



16" A-EN 2
16 inch picture
14 tubes, 1 diode
15 cm x 7,5 cm
350 mm x 500 mm

OF SOUND

Agent:

CURACAO TRADING COMPANY (N.A.)

Wonderful whisky



liquor in bond

Everywhere available

Distributor: **C. Winkel & Zoon**

**VOOR DE BESTE
VERE**

prospero

DON'T
BE VAGUE
ASK FOR

HAIG

"PINCH"
or
"FIVE STARS"

Haig

"famous since 1627"



Primitive art of Curacao
("De Passaat")